

Louis Spohr

1784–1845

## Adagio

for Bassoon (Violoncello, Violin, Flute, Clarinet in B $\flat$ ) and Fagott (Violoncello, Violine, Flöte, Klarinette in B) und

WoO 35

Critical edition based on the sources  
Kritische Ausgabe nach den Quellen

Edited by / Herausgegeben von  
Wolfgang Birtel

ED 20988  
ISMN 979-0-001-17485-5

PREVIEW  
Low Resolution

## Preface

An article published in the *Niederrheinische Musik-Zeitung für Kunstfreunde und Künstler* on 30 April 1864 remembered the notary Friedrich Thomae as a music-lover of 'special significance', the benefits of whose activities were still to be felt in Kleve even after his death. Attention is made in the same article of Thomae's friendship with the composer Louis Spohr (1784–1859), who visited Kleve at his invitation in 1817. 'Towards Autumn we continued our journey to Holland', Spohr reported in his memoirs. ' [...] Then we went to Kleve, where we made the acquaintance of the notary Herr Thomae, a keen friend of the arts and devoted amateur musician who played several instruments. We often engaged in music-making, and both families, including the children, soon became so fond of one another that we formed a lifelong friendship.' During their stay of several months, Spohr composed an *Adagio* for 'Harmoniemusik' (Opus 34), which he also reworked into a concerto for piano. In October 1817 he wrote his host an *Adagio* for bassoon and piano. The manuscript, as well as a copy by the composer can be found, splendidly bound, in the Louis Spohr Museum of the International Louis Spohr Society in Kassel. It bears the title: '*Adagio* for bassoon and piano, composed by Louis Spohr for his friend Friedrich Thomae on the occasion of his visit to Kleve in 1817'. The *Adagio* is not an original composition, however, but a re-arrangement of the multiple movement *Larghetto* from Spohr's Sonata for Violin and Harp, Opus 10, No. 10. Folker Göthel writes about the composition in his index: 'This *Adagio* of Spohr arranging one of his own violin compositions for a low-voiced instrument was written for the notary Friedrich Thomae on a concert tour to Holland in 1817. Spohr and Thomae met in the autumn of 1817. Spohr maintained a lifelong friendship with Thomae, a distinguished amateur musician who often performed on the bassoon at the Lower-Rhine Festivals'. The *Adagio* (WoO 35) was published in 1852, with the title: '*Adagio* presented for "fagotto a cello". Arranged for one voice and piano, with the piano part by Carl Rundnagel; this edition includes the original version for cello with alternative parts (for flute, violin and clarinet). This lyrical and beautiful gem may also be performed by various instruments'.

Wolfgang Birtel  
Translation Julia Rushworth

<sup>1</sup> Louis Spohr, *Selbstbiographie*, ed. Eugen Schmitz, Kassel, Basel 1955, Vol. 2, p. 55f.

<sup>2</sup> Folker Göthel, *Thematisch-bibliographisches Verzeichnis der Werke von Louis Spohr*, Tutzing 1981.

## Vorwort

In ihrer Ausgabe vom 30. April 1864 erinnert die *Niederrheinische Musik-Zeitung für Kunstfreunde und Künstler* an den musikbegeisterten Notar Friedrich Thomae, der für Klee eine „besondere Bedeutung“ habe und dessen „segensreiche Folgen seines Wirkens“ auch nach seinem Tode noch immer spürbar seien. Erwähnt wird in diesem Artikel auch, dass Thomae mit dem Komponisten Louis Spohr (1784–1859) befreundet war, der einer Einladung nach Klee im Jahre 1817 gefolgt sei. „Gegen den Herbst hin wurde die Reise nach Holland gesetzt“, berichtet der Musiker selbst in seinen Lebenserinnerungen, „als ich nach Klee, wo wir in Herrn Notar Thomae einen eifrigen Kunstfreund und einen Dilettanten, der mehrere Instrumente spielte, kennen lernten. Wie musizierten häufig in der Hause, und die beiderseitigen Familien, die Kinder mitgerechnet, so kam es bald bei uns, daß sie ein Freundschaftsbündnis für das Leben schlossen.“<sup>1</sup> Während des Thomae'schen Aufenthaltes komponierte Spohr ein *Notturmo* für „Harm. Kammermusik“ (Op. 115), das er auch in ein Streichquintett umarbeitete.

Im Oktober 1817 aber schrieb er für seinen Gast Thomae ein *Adagio für Fagott* (Op. 115) (die autographe Reinschrift mit einem prachtvollen Titelblatt befindet sich im Archiv der Internationalen Louis Spohr Gesellschaft in Kassel und ist im Katalog der Fagott- und Pianoforte für seinen Freund Friedrich Thomae's Geburtstagsfeier am 23sten October 1817. Komponiert von Louis Spohr und trägt die Widmung: „Amsterdam den 23sten October 1817“. Das *Adagio* ist allerdings keine Originalkomposition, sondern das Arrangement des Mittelsatzes *Largo* aus der Streichquintette Op. 115 (Nr. 115). Folker Göthel vermerkt in seinem Verzeichnis der Werke von Louis Spohr: „Das einzige Beispiel der eigenen Bearbeitung eines Linksatzes zum Zentralsatz. Die einzige Bearbeitung, die auf der Konzertreise nach Holland 1817 für den Notar Friedrich Thomae entstanden. Mit Thomae, einem begeisterten Fagottisten, arbeitete er oft bei den Niederrheinischen Musikfesten mit, und blieb in freundschaftlicher Verbindung.“<sup>2</sup>

Das *Adagio* (Op. 115) erschien im 19. Jahrhundert bei Schott im Druck, wobei die Solostimme für „Fagott“ (Cello) als einzige der drei Stimmen für verschiedene Instrumente aus der Feder von Carl Ruhnken war. In späteren Ausgaben liegen neben der Originalversion für Fagott (oder Cello) auch die Stimmen für Violine und Klarinette bei. So ist das *Adagio* ein Beispiel für einen und aus dem hervorgeht, dass der Satz, von verschiedenen Instru-

Wolfgang Birtel

<sup>1</sup> Louis Spohr, *Selbstbiographie*, hrsg. v. Eugen Schmitz, Kassel, Basel 1955, Bd. 2, S. 55f.

<sup>2</sup> Folker Göthel, *Thematisch-bibliographisches Verzeichnis der Werke von Louis Spohr*, Tutzing 1981.

**PREVIEW**  
Low Resolution

Für seinen Freund Friedrich Thomae

# Adagio

WoO 35

nach dem 2. Satz der  
Sonate für Violine und Harfe, opus 115

**Larghetto**

Fagott *tr* *dolce*

Klavier *p*

6

**PREVIEW**

**Low Resolution**

16

20

24

31

Musical score for measures 31-33. The system includes a bass line and a grand staff (treble and bass clefs). Measure 31 features a melodic line in the bass clef with a slur and a fermata, and a piano accompaniment in the grand staff. Measure 32 continues the melodic line with a slur and a fermata. Measure 33 shows the melodic line ending with a fermata and a double bar line. The piano accompaniment consists of chords and arpeggiated figures.

34

Musical score for measures 34-36. The system includes a bass line and a grand staff. Measure 34 features a melodic line in the bass clef with a slur and a fermata, and a piano accompaniment in the grand staff. Measure 35 continues the melodic line with a slur and a fermata. Measure 36 shows the melodic line ending with a fermata and a double bar line. The piano accompaniment consists of chords and arpeggiated figures.

37

Musical score for measures 37-39. The system includes a bass line and a grand staff. Measure 37 features a melodic line in the bass clef with a slur and a fermata, and a piano accompaniment in the grand staff. Measure 38 continues the melodic line with a slur and a fermata. Measure 39 shows the melodic line ending with a fermata and a double bar line. The piano accompaniment consists of chords and arpeggiated figures.

Musical score for measures 40-42. The system includes a bass line and a grand staff. Measure 40 features a melodic line in the bass clef with a slur and a fermata, and a piano accompaniment in the grand staff. Measure 41 continues the melodic line with a slur and a fermata. Measure 42 shows the melodic line ending with a fermata and a double bar line. The piano accompaniment consists of chords and arpeggiated figures.

44

47

51